

Write your name here	
Surname	Other names
Centre Number	Candidate Number
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Edexcel GCE	
Arabic	
Advanced Subsidiary	
Unit 1: Understanding and Written Response	
Monday 18 May 2009 – Afternoon Time: 2 hours 45 minutes	Paper Reference 6AR01/01
You do not need any other materials.	Total Marks
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions.
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*

Information

- The total mark for this paper is 90.
- The marks for **each** question are shown in brackets
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*
- Section B of this paper features a translation into English
– *in order to convey your translation clearly, please ensure that you write legibly and check your spelling, punctuation and grammar.*
- You must **not** use a dictionary.
- You will be awarded up to 5 marks for the quality of Arabic used in Question 5.

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Keep an eye on the time.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

N34466A

©2009 Edexcel Limited.
5/5/5/



Turn over ►

edexcel 
advancing learning, changing lives

Answer ALL questions

Some questions must be answered with a cross . If you change your mind about an answer, put a line through the box and then mark your new answer with a cross .

SECTION A: Reading and Writing

اقرأ النصوص التالية وأجب عن جميع الأسئلة باللغة العربية.

النص الأول

بُرج دُبَيّ أعلى مبنى من صنع الإنسان في العالم

حطّمت دُبَيّ رقمًا قياسيًا عالميًا آخر بعد وصول ارتفاع مبنى بُرج دُبَيّ إلى ٩٢٦ مترًا ليصبح بذلك أعلى مبنى من صنع الإنسان في العالم. ويُتوقَّع أن يتجاوز ارتفاع بُرج دُبَيّ ١٠٠٧ أمتار بعد اكتمال إنشائه عام ٢٠٠٩. وتبني البُرج شركة ((إعمار)) الإماراتية، وهي من أكبر شركات البناء في العالم.

ويبلغ سعر الشقّة السكنية في بُرج دُبَيّ ٢٠٢٠٠٠٠٠ درهم إماراتي (٥٥٠ ألف دولار) وتُباع الوحدات السكنية في المبنى بسرعة. ومع انتهاء العمل في إنشاء المبنى يكون قد وفرّ آلافًا من فرص العمل. وهذا ما يتوقَّعه سكّان دُبَيّ، الذين شهدوا نهضة عمرانية هائلة في المدينة. ويعتبر كثير من السكّان بُرج دُبَيّ رمزًا للثروة والعصرية والاستقرار في الشرق الأوسط.

وتحدّو* دول خليجية أخرى حدّو دُبَيّ في طموحاتها الكبيرة بالسعي لإنشاء مدن متكاملة. وسرعان ما ظهر منافسون لبُرج دُبَيّ في البحرين وفي مدينة جدّة السعودية.

*to follow his example = حدّا حدّوه



سؤال رقم ١

ضع علامة أمام خمس جمل صحيحة حسب ما جاء في النص.

تقوم شركة غير عربية ببناء برج دبي.	a	<input type="checkbox"/>
سيزيد ارتفاع برج دبي عن ارتفاع جميع مباني العالم.	b	<input type="checkbox"/>
يوجد إقبال شديد على شراء الشقق في برج دبي.	c	<input type="checkbox"/>
بدأت بلاد أخرى تتسابق مع دبي في بناء مبان عالية.	d	<input type="checkbox"/>
تفضل الشركة أن يتم بناء البرج قبل سنة ٢٠٠٩.	e	<input type="checkbox"/>
لا يتوقع أهل دبي أن هذا التطور سيستمر كثيراً.	f	<input type="checkbox"/>
ليس هذا أول إنجاز حققته دبي.	g	<input type="checkbox"/>
يمثل هذا البرج الثبات والسلام.	h	<input type="checkbox"/>

(Total for Question 1 = 5 marks)



سؤال رقم ٢

ابحث في النص عن الكلمة التي تعني ما يلي:

(1) (a) البشر

(1) (b) دولياً

(1) (c) علوّ

(1) (d) يصل

(1) (e) عظيمة

(Total for Question 2 = 5 marks)



النص الثاني

سؤال رقم ٣

ضع علامات التشكيل على جميع حروف الكلمات التي تَحْتَهَا خَطٌّ في النص التالي.

س

س

a)

...

b)

...

c)

...

d)

...

e)

...

حمص الشام للصحة والجمال!

أثبتت دراسة حديثة أن الحمص الشامي الذي يُستخدم في العديد من

الأكلات العربية، له فوائد كبيرة، سواء أكان مأكولا أو

مشروبا أو دهانا للوجه. وقالت الدراسة إن الحمص الشامي به مواد

تساعد على الوقاية من بعض الأمراض. وقال الباحثون إنهم طوروا

نوعا من الحمص يحتوي على مادة تمنع حدوث تجاعيد

الوجه عند استخدامها في دهان الوجه.

(Total for Question 3 = 5 marks)



N 3 4 4 6 6 A 0 5 1 2

5

Turn over ▶

النص الثالث أجب عن الأسئلة التالية باللغة العربية حسب ما جاء في النص. استخدم عباراتك الشخصية بقدر الإمكان.

وقف برنامج "الرئيس"

أوقف مركز تلفزيون الشرق الأوسط ((أم بي سي)) عرض برنامج "الرئيس" - وهو النسخة العربية لبرنامج "الأخ الأكبر" Big Brother تنتجه عدد من البلدان الغربية - تلبية لطلب من وزارة الإعلام البحرينية. ويتم إنتاج برنامج "الرئيس" في البحرين. وكان البرنامج يعرض الحياة اليومية لاثني عشر رجلاً وامرأة من عدة دول عربية عاشوا في بيت واحد.

وقد أثار البرنامج اعتراضات شديدة في الشارع العربي وأتهم بالإساءة للقيم والتقاليد الإسلامية والعربية. وشارك بعض المشاهدين برأيهم في هذا البرنامج على موقع "بي بي سي" فقالوا:

- أوافق على وقف البرنامج لأني أشك بالجهة التي تقف وراءه - سمير
- نحن نستطيع أن نكون حديثين دون أن نتخلّى عن قيمنا العربية - سامية
- لماذا لا نتقبّل أن يكون لكل إنسان رأيه، ونترك للمشاهد الحرّية في مشاهدة هذا البرنامج أو غيره؟ - مها
- فكرة المؤامرة ضد العرب من خلال هذا البرنامج لا أساس لها - خالد
- أنا أعجبني هذا البرنامج كثيراً لأنه الشيء الوحيد الذي جمع العرب ووحدتهم، وما رأيت فيه عيباً-وليد

سؤال رقم ٤

املأ الفراغ بالكلمة المناسبة من الكلمات التالية حسب ما جاء في النص.

ترك - الهاتف - يشتكي - مساعدة - تسجيل - يدور - يزورون - التلفزيون - الإنترنت - يسكنون

تمّ هذا البرنامج في البحرين، و حول حياة مجموعة شباب وشابات عرب

..... معاً. أبدى بعض الناس رأيهم عن هذا بوسيلة فقالت فتاة إن التقدّم لا يعني العادات والتقاليد.

(Total for Question 4 = 5 marks)



الذ

أو

er

الب

وق

الم

•

•

•

•

•

س

ام

]

يتم

...

—

سؤال رقم ٥

(a) مَنْ أنتج برنامج "الرئيس"؟ وفي أي بلد عربي؟ (2)

.....

.....

(b) لماذا ذُكرت وزارة الإعلام البحرينية في هذا النص؟ (2)

.....

.....

(c) ماذا كان الرأي العام العربي في هذا البرنامج؟ (2)

.....

.....

(d) لماذا لا يتفق رأي سمير مع رأي خالد؟ (2)

.....

.....

(e) ما الجوانب الإيجابية لإذاعة هذا البرنامج؟ (2)

.....

.....

(Total for Question 5 = 10 marks + 5 marks for quality of language)

TOTAL FOR SECTION A = 35 MARKS



N 3 4 4 6 6 A 0 7 1 2

7

Turn over ▶

SECTION B: Translation

النص الرابع

سؤال رقم ٦

ترجم القطعة التالية إلى اللغة الإنجليزية. احرص على أن تكون ترجمتك واضحة ومفهومة.

التعليم عن بُعد والتعلم الإلكتروني

تستعمل كثير من الجامعات برامج على شبكة الإنترنت للتعليم عن بُعد والتعليم الإلكتروني. وفي هذه البرامج مناهج دراسية كاملة. وهذه أحدث وسائل التعليم. ويرى الأساتذة المستخدمون لتقنيات هذا التعليم أن إيجابياته تفوق سلبياته.

فمن فوائد هذا التعليم، تلبية حاجات من لا يستطيع من الطلاب الحضور إلى الجامعة باستمرار، أو يسكن بعيداً جداً عن الجامعة، كما أنه يعود المتعلم الاعتماد على نفسه. ويتيح الفرصة لأساتذة من خارج الجامعة في الاشتراك في التدريس، وذلك بتسجيل محاضراتهم ووضعها على موقع الجامعة. ويمكن استخدام البريد الإلكتروني لنقل المحاضرات كنصوص مباشرة للطلبة، كما يمكنهم استخدامه لإرسال أسئلتهم واستفساراتهم.

استفسار = query



SECTION C: Continuous Writing

النص الخامس

المُعاكسة في الشوارع... ظاهرة طبيعية أم تصرّف غير أخلاقي؟

تشتكي معظم الفتيات والنساء في بعض مجتمعاتنا العربية من ظاهرة مُعاكسة الشباب لمن في الشوارع. لكن معظم الشباب الذين يمارسون المُعاكسة يعتقدون أن الفتاة تشعر بالسعادة حينما تتعرض لهذه المُداعبة، وخاصّة إذا تضمّنت كلمات وتعابير تمتدح جمالها.

teasing = المُداعبة

سؤال رقم ٧

اكتب رأيك في هذا الموضوع باللغة العربية (فيما بين ١٨٠ - ٢٠٠ كلمة)
يجب أن يشمل ما تكتبه النقاط التالية:

- هل هذه ظاهرة طبيعية أم تصرّف غير أخلاقي؟ لماذا؟
- ما أسباب هذه الظاهرة في رأيك؟
- ماذا تفعل لو كنت مكان الفتاة؟ ولماذا؟



الذ

3

5

4

-
-
-

Blank writing area with horizontal lines.

(Total for Question 7 = 46 marks)

TOTAL FOR SECTION C = 46 MARKS

TOTAL FOR PAPER = 90 MARKS



BLANK PAGE

